

32006D0128

L 51/21

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

22.2.2006

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-3 ta' Frar 2006

**li temenda d-Direttiva 2001/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/38/KE rigward l-istħarriġ statistiku li sar fuq pjantaġġuni ta' ċerti speċji ta' siġar tal-frott**

(innotifikata taht dokument numru C(2006) 5963)

(2006/128/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2001/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Diċembru 2001 rigward l-istħarriġ statistiku li jrid isir mill-Istati Membri sabiex ikun iddeterminat il-potenzjal tal-produzzjoni ta' pjantaġġuni ta' ċerti speċji ta' siġar tal-frott <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(2), it-tielet subparagrafu, u l-Artikolu 2(2) u 4(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2001/109/KE, wara li tistabbilixxi lista ta' speċji li jrid isir ilhom stħarriġ fl-Istati Membri, hija implimentata bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2002/38/KE tas-27 ta' Diċembru 2001 li tistabbilixxi l-parametri ta' l-istħarriġ u tistipula l-kodiċi u r-regoli standard għat-traskrizzjoni, f'forma li taqrah magna, tad-*data* relatata ma' l-istħarriġ dwar pjantaġġuni ta' ċerti speċji ta' siġar tal-frott <sup>(2)</sup>. Dik id-Deciżjoni tistabbilixxi l-limiti ta' l-oqsma tal-produzzjoni li jridu jġu stabbiliti u l-kodiċi rispettivi tagħhom u l-ispeċji tal-frott u l-varjetajiet.
- (2) Bħala riżultat ta' l-adeżjoni ta' l-Istati l-Membri l-ġodda huwa neċessarju li jkunu adattati l-Annessi rispettivi għad-Direttiva 2001/109/KE u għad-Deciżjoni 2002/38/KE.

(3) Id-Direttiva 2001/109/KE u d-Deciżjoni 2002/38/KE għandhom, għalhekk, ikunu emendati kif xieraq.

(4) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Istatistika ta' l-Agrikoltura, stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 72/279/KEE <sup>(3)</sup>,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

## Artikolu 1

L-Anness tad-Direttiva 2001/109/KE huwa sostitwit bit-test ta' l-Anness li jinsab ma' din id-Deciżjoni.

## Artikolu 2

L-Annessi I u III tad-Deciżjoni 2002/38/KE huma emendati skond l-Annessi II u III, rispettivament, għal din id-Deciżjoni.

## Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, it-3 ta' Frar 2006.

Għall-Kummissjoni

Joaquin ALMUNIA

Membru tal-Kummissjoni

<sup>(1)</sup> ĠU L 13, 16.1.2002, p. 21; Id-Direttiva kif emendata bl-Att tal-Adeżjoni ta' l-2003.

<sup>(2)</sup> ĠU L 16, 18.1.2002, p. 35.

<sup>(3)</sup> ĠU L 179, 7.8.1972, p. 1.

## ANNEX I

## "ANNEX

## SPEĊJI MISTHARRĠA FL-ISTATI MEMBRI VARJI

	Tuffieħ	Langas	Hawh	Berquq	Laring	Lumi	Ċitru żghir
Il-Belġju	x	x					
Ir-Repubblika Ċeka	x	x	x	x			
Id-Danimarka	x	x					
Il-Ġermanja	x	x					
L-Estonja	x						
Il-Greċja	x	x	x	x	x	x	x
Spanja	x	x	x	x	x	x	x
Franza	x	x	x	x	x	x	x
L-Irlanda	x						
L-Italja	x	x	x	x	x	x	x
Ċipru	x	x	x	x	x	x	x
Il-Latvja	x	x					
Il-Litwanja	x	x					
Il-Lussemburgu	x	x					
L-Ungerija	x	x	x	x			
Malta			x (*)				
L-Olanda	x	x					
L-Awstrija	x	x	x	x			
Il-Polonja	x	x	x (*)	x (*)			
Il-Portugall	x	x	x	x	x	x	x
Is-Slovenja	x	x	x (*)	x (*)			
Ir-Repubblika Slovakka	x	x	x (*)	x (*)			
Il-Finlandja	x						
L-Iżvezja	x	x					
Ir-Renju Unit	x	x					

(\*) I-istharrig ma sarx għal: l-età tas-siġar, id-densità tal-pjantagġun, il-varjetà tal-frotta."

## ANNEX II

## Emendi għall-Anness I tad-Deċiżjoni 2002/38/KE:

Pajjiż	Kodiċi tal-pajjiż	Diviżjoni territorjali	Kodiċi tad-diviżjoni territorjali	Referenzi għan-NUTS
--------	-------------------	------------------------	-----------------------------------	---------------------

## 1. It-tabella li ġejja tiddaħhal bejn il-Belġju u d-Danimarka:

"Ir-Repubblika Ċeka	16	Stredni Cechy	01	Stredni Cechy
		Jihozapad	02	Jihozapad
		Severozapad	03	Severozapad
		Severovychod	04	Severovychod
		Jihovychod	05	Jihovychod
		Stredni Morava	06	Stredni Morava
		Moravskoslezsko	07	Moravskoslezsko"

## 2. It-tabella li ġejja tiddaħhal bejn il-Ġermanja u l-Greċja:

"L-Estonja	17	Tikkostitwixxi zona ġeografika waħda	00	"L-Estonja"
------------	----	--------------------------------------	----	-------------

## 3. It-tabella li ġejja tiddaħhal bejn l-Italja u l-Lussemburgu:

"Ċipru	18	Distrett ta' Nicosia	01	
		Distrett ta' Limassol	02	
		Distrett ta' Papros	03	
		Distrett ta' Larnaca	04	
		Distrett ta' Famagusta	05	
Il-Latvja	19	Tikkostitwixxi zona ġeografika waħda	00	Il-Latvja
Il-Litwanja	20	Tikkostitwixxi zona ġeografika waħda	00	Il-Litwanja"

## 4. It-tabella li ġejja tiddaħhal bejn il-Lussemburgu u l-Olanda:

"L-Ungerija	21	Közép-Magyarország (L-Ungerija Ċentrali)	01	Közep-Magyarország
		Közép-Dunántúl (It-Transdanubju Ċentrali)	02	Közep-Dunantul
		Nyugat-Dunántúl (It-Transdanubju tal-Punent)	03	Nyugat-Dunantul
		Dél-Dunántúl (It-Transdanubju tan-Nofsinhar)	04	Del-Dunantul
		Észak-Magyarország (L-Ungerija tat-Tramuntana)	05	Eszak-Magyarország
		Észak-Alföld (Il-Pjanura l-Kbira tat-Tramuntana)	06	Eszak-Alfold
		Dél-Alföld (Il-Pjanura l-Kbira tan-Nofsinhar)	07	Del-Alfold
Malta	22	Tikkostitwixxi zona ġeografika waħda	00	Malta"

## 5. It-tabella li ġejja tiddaħhal bejn l-Awstrija u l-Portugall:

"Il-Polonja	23	Łódzkie	01	Łódzkie
		Mazowieckie	02	Mazowieckie
		Małopolskie	03	Małopolskie
		Śląskie	04	Śląskie
		Lubelskie	05	Lubelskie
		Podkarpackie	06	Podkarpackie
		Świętokrzyskie	07	Świętokrzyskie
		Podlaskie	08	Podlaskie
		Wielkopolskie	09	Wielkopolskie
		Zachodniopomorskie	10	Zachodniopomorskie
		Lubuskie	11	Lubuskie
		Dolnośląskie	12	Dolnośląskie
		Opolskie	13	Opolskie
		Kujawsko-pomorskie	14	Kujawsko-pomorskie
		Warmińsko-mazurskie	15	Warmińsko-mazurskie
		Pomorskie	16	Pomorskie"

## 6. It-tabella li ġejja tiddaħhal bejn il-Portugall u l-Finlandja:

"Is-Slovenja	24	Tikkostitwixxi żona ġeografika wahda	00	Is-Slovenja
Ir-Repubblika Slovakka	25	Tikkostitwixxi żona ġeografika wahda	00	Ir-Repubblika Slovakka"

## ANNEX III

## Varjetajiet ġodda li jridu jiżiedu fl-Anness III għad-Deċiżjoni 2002/38/KE:

**Kodiċi għal kull speċi u varjetà li jridu jiġu applikati meta r-rizultati tal-istħarriġ statistiku dwar il-pjantaġġuni ta' ċerti speċji ta' siġar tal-frott jiġu trazmessi lill-Kummissjoni**

Speċji/varjetajiet	Kodiċi ta' l-speċji	Kodiċi tal-varjetà
--------------------	---------------------	--------------------

1. It-tabella li ġejja tiddahhal f'punt 1. **Siġar tat-tuffieħ**, bejn "Early gold" u "Varjetajiet oħra" (li jridu jiġu speċifikati mill-Istati Membri):

"Melodie		081
Rubin		082
Champion/Šampion (CZ) Szampion (PL)		083
Rubinola		084
Ligol (PL)		085
Cortland (PL)		086
Štaris (Staris) (LT)		087
Aldas (LT)		088
Auksis (LT)		089
Orlovskoje polosatoje (LT)		090
Isbranica (LT)		091
Sinap Orlovskij (LT)		092"

2. It-tabella li ġejja tiddahhal f'punt 2. **Siġar tal-langas**, bejn "Boscs Flaschenbirne" u "Varjetajiet oħra" (iridu jiġu speċifikati mill-Istati Membri):

"Beurré Diel		057
Glou Morceau		058
Kieffer		059
Bohemica		060
Dicolor		061
Erika		062
Grosdemange		063
Lukasowka (PL)		064
Alka (LT)		065
Alsa (LT)		066
Mramornaja (LT)		067"

3. It-tabella li ġejja tiddahhal f'punt 3. **Siġar tal-hawħ** (Siġar tal-hawħ li jipproduċu frott b'laħmu abjad), bejn "Oħra" u "Nettarini":

"Champion (HU)		570"
----------------	--	------

4. It-tabella li ġejja tiddahhal f'punt 3. **Siġar tal-hawħ** (Siġar tal-hawħ li jipproduċu frott b'laħmu isfar), bejn "Oħra" u "Nettarini":

"Burbank July Elberta (SK)		620
Flamingo (SK)		621
Sunhaven (SK)		622"

5. It-tabella li ġejja tiddaħhal f'punt 4. **Sigār tal-berquq**, bejn "Vitulo" u "Varjetajiet oħra" (iridu jiġu speċifikati mill-Istati Membri):

"Ceglédi Bíbor	044
Ceglédi óriás	045
Gönci magyar kajszi	046
Magyar kajszi	047
Magyar kajszi C.235	048
Pannónia	049
Szegedi mammut	050
Karola	051
Velkopavlovická	052
Veharda	053
Maďarská	054"